

..... [p1]

Convent of St Julien

Bruges

My Dearest Father

I Promised to write to you from here which I now fulfill, well I had the Happiness this *[morning]* to receive letters from Home¹ from London and Lisbon² they gave me no little Joy I do assure you, I inclose³ them for your Perusal if you have time

..... [p2]

to read them as well as George William, I think you will be pleased with them, I feel almost tempted to see your loved face once again before I leave for Ostend, for you are still more dear to me now than ever since I have felt your great kindness Personally. Well if I do not come to the College again please return these letters by the next Post as I shall leave on Friday next in the⁴

..... [p3]

[Belgium] between the hours of 9 & 12 at night, and should be glad to take them Home with me, May I then ask your good Prayers in my behalf, Many many thanks to you and all the Superiors and Proffessors⁵ Give My Grateful acknowledgements to them, Please let George William see or read him this or some Part of it for now I have not time to write him, tell him I should wish him to read these letters and

..... [p4]

let me have them as soon as possible,

.....

- 1 Manchester.
- 2 Brieven resp. uit Salford (Manchester), Londen, waar haar geadopteerde zoon Michaël priester was en Lissabon, waar haar zoon Charles Gadd leerling was aan het Engels College.
- 3 Foutief voor 'enclose'.
- 4 'the' overbodig, geschreven bij overgang van blad.
- 5 Foutief voor 'Professors'.

if I do not come again accept again My Gratit ude and affection, & in addition a Dear Mothers love from Yours
very sincerely and faithfully

Anne Gadd

Best love to Charley and a kiss each for them, Remember me to dear Father Rose Harmoniom

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|---|
| Verzender | Hill, Anne |
| Ontvanger | [Gezelle, Guido] |
| Verzendingsdatum | xx/[10/1857] |
| Verzendingsplaats | Brugge (Brugge) |
| Annotatie | Jaartal, maand en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens. |
| Annotatie | Jaartal, maand en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens. |
| Gepubliceerd in | De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.I, p.90-91 |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|---------------------------|--|
| Drager | 1 dubbel vel, 156 mm x 100 mm papier, wit papiersoort: 4 zijden beschreven, inkt |
| Staat | volledig |
| Vormelijke bijzonderheden | rouwpapier watermerk: ongeïdentificeerd |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 7223 |
| Bibliotheekrecord | https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.13599 |

Inhoud

| | |
|------------|---------------------|
| Incipit | I promised to write |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Engels |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | xx/[10/1857], Brugge, [Anne Hill =] Anne Gadd aan [Guido Gezelle] |
| Editeur | Rik Van Gorp; Marc Carlier; Universiteit Antwerpen |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2023 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
